



Asian Languages and Cultures

COLLEGE OF LETTERS AND SCIENCE

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON



Department News

2022 was an exciting year in the department and we are looking forward to even more events and news in 2023. Students received numerous scholarships and a group participated in the Kakehaski Project. The ALC Peer Mentor program was also started and has been well received. Faculty continue to publish their work, receive awards and grants that bring additional opportunities to the university.

Enjoy these highlights from the past year and thank you for your continued support!

Inside:

Student Highlights • P2

Faculty and Staff Awards • P8

Publications • P9

New to the Department • P11



Undergraduate Highlights

Kakehashi Project

The Department of Asian Languages & Cultures was awarded a unique opportunity for nine students and one staff member to participate in the 2022 Kakehashi Project, funded in full by the Japanese Ministry of Foreign Affairs. The trip in Japan was conducted from November 14-22, 2022, visiting Tokyo and the Yamagata Prefecture.

For more on the Kakehashi Project visit <https://alc.wisc.edu/kakehashi-project-2022/>

ALC Peer Mentor Program

Asian Languages & Cultures Peer Mentors are available to prospective and current students. ALC Peer Mentors are declared in our undergraduate programs, including the Asian Languages & Cultures major (focusing on Trans-Asia, East Asia, South Asia, or Southeast Asia), Chinese major, Japanese major, and Chinese or Japanese Professional Communication Certificate. Our peers serve as someone students can turn to for questions about what it's like to be an ALC student, share information about courses, tips on finding campus resources, or campus/community engagement.

To learn more, please visit <https://alc.wisc.edu/peer-mentors/>

Graduate Highlights



Publications

Dirk Schmidt

- Book Chapter: On the Yak Horns of a Dilemma: Diverging Standards in Diaspora Tibetan

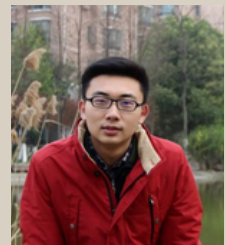
Dissertations Defended

Genesie Miller: The feminine Erotic Imagination in Playful Literature of Japan, 1600-1868.

Conference Presentations

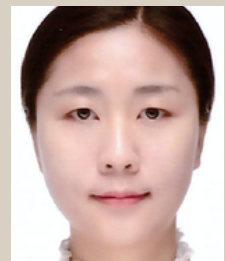
Shuyang Ye

- 5th International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA-5), November 4-6, 2022
- 15th Biennial High Desert Linguistics Society Conference (HDLS-15), November 11-13, 2022



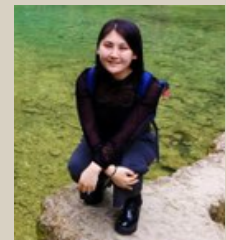
Ji Hye Yun

- 71st Midwest Conference on Asian Affairs, September 16-18, 2022
- 5th International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA-5), November 4-6, 2022



Luwei Wang

- 71st Midwest Conference on Asian Affairs, September 16-18, 2022



Jie Zhang

- 71st Midwest Conference on Asian Affairs, Kansas University, September 17, 2022
- 5th International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA-5) November 5, 2022



Spring 2022 Student Awards

Gwang-Tsai Chen Award

Professor Sabina Knight established this scholarship in honor of Gwang-Tsai (Arthur) Chen, Emeritus Professor of East Asian Languages and Literature at UW-Madison. This scholarship recognizes a rising undergraduate Chinese major.

2021-22 Aiden Loya

Lawrence Louey Merit Scholarship

The Lawrence Louey Merit Scholarship is an annual competition recognizing an undergraduate Chinese major in the Department of Asian Languages and Cultures.

2021-22 Nils Peterson

Chinese Language and Culture Club (CLACC) Ambassador Award

The CLACC Ambassador Award recognizes one student who grew up speaking Mandarin Chinese for their engagement and passion in sharing Chinese language and culture with campus.

2021-22 Runkai Tao

Chinese Language Learners Bridge Fund

Chinese Major Alumni Jarrett Wiesolek (Class of 2011) and Ali Dibble (Class of 2012) launched the Bridge fund in 2016. CLLBF is designed to award scholarships to students who are passionate about learning Chinese and building bridges between UW-Madison and China.

2021-22 Angela Glowacki

Fall 2022 Student Awards

Cameron G. Keith Memorial Scholarship

This award is given annually to an undergraduate student studying Japanese. Cameron G. Keith was an East Asian Studies and Economics studies major at UW-Madison who studied abroad in Japan, and later in Nepal. In his memory, the Keith family established these funds in memory of his interest in the region.

2022 Eve Runquist

Chou Kuo-p'ing Book Award

This award will be given each year to undergraduate students who are studying and will continue to study Chinese during the following semester. This award is made possible through a donation by Professor Emerita Chou Kuo-p'ing, the founder of the Chinese program here at the University of Wisconsin-Madison.

2022 Kevin Nii Ayitey Teye-Yalley

ALC Community Building Scholarship

The Department of Asian Languages & Cultures will award a deserving student at the sophomore or junior level an annual award each fall term. The award will be given to a student who represents the strength of our community, and who embodies our shared goals to create an environment that is welcoming to all students.

2022 Neon Blu Gallardo-Mambaje

2022 Kevin Nii Ayitey Teye-Yalley

Ellen and William E. Fisher Scholarship

Ellen and William E. Fisher have provided funding for an annual scholarship to be awarded to an undergraduate student at the UW-Madison who is studying the Chinese language.

2022 Rhianna Prine

Department Scholarships

Congratulations

ALC Community Building Scholarship



Neon Gallardo-
Mambaje



With this award, finding professors that I know currently who are willing to work with me further really helped me get a better understanding of my place in the department and feel more confident in my abilities. It's sometimes difficult to step back and look at the relationships you build and just how far you've come as a person. Coming into university it was hard to understand where I was going and who to look to for guidance. Especially coming into school during the very scary and very difficult time of covid, adjustment was even harder to an entirely new area. The recognition that the ALC award gives makes me feel solidified and comfortable in my efforts to push harder toward my future. It eased a lot of anxieties and fears that came with being a student, living across the country, and the stresses of financial burdens.

*ALC Community
Scholarship*

Thank you so much for this award! This really means a lot in terms of what it will do to help me continue to advance my Chinese language learning as well as become a part of the ALC Community at UW Madison.
谢谢!!



Kevin Teye-Yalley

Bird, STARR and ALC support for ILC

The Department of Asian Languages and Cultures is fortunate to have funding from donors to offer a variety of programs that enhance the educational programming of UW-Madison students while supporting ALC graduate students.

This includes the Chinese, Japanese and Korean language communities in the International Learning Community program. The ILC supports language study by offering dedicated language programming, with regular opportunities to speak the target language in both social and classroom settings and for residents to build community.

Here are three of the many funds our department utilizes:

STARR funds were used in 2022-2023 to support graduate student Jie Zhang as a Graduate Program Language Coordinator in Zhongwen Tiandi, the Chinese Community within the International Learning Community (ILC).

Bird funds were used in 2022-2023 to support graduate student Haru Nakagawara as a Graduate Program Language Coordinator in Nihongo Hausu, the Japanese Community within the International Learning Community (ILC).

Department of Asian Languages and Cultures foundation funds were used in 2022-2023 to support graduate student Sooyun Siemens as a Graduate Program Language Coordinator in K-Community, the Korean Community within the International Learning Community (ILC).

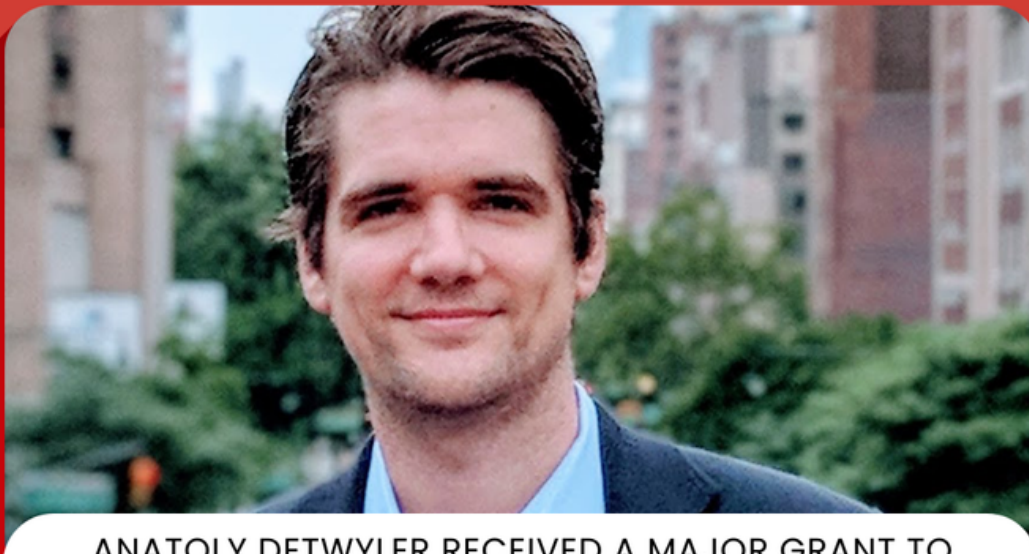
Faculty and Staff Award Highlights

Our faculty and staff continue to show that they are experts in their field. Contributions include presenting at conferences, conducting research around the world, publishing their research, and hosting conferences.

Staff Awards

Rachel Weiss, the Undergraduate Advisor and Graduate Coordinator for ALC, has been recognized by L&S with the 2021-2022 Distinguished Achievement Award for advising. This annual award acknowledges the importance of student advising and recognizes the exemplary work of Rachel in providing this vital service to our students.

Faculty Awards



ANATOLY DETWYLER RECEIVED A MAJOR GRANT TO HOST A SUMMER INSTITUTE IN LATE MAY.

Summer Institutes are co-supported by the Chiang Ching-Kuo Foundation (CCKF) and the Consortium of Humanities Centers and Institutes. This topic of this Summer Institute will be:
Chinese Literature and the Global South: Writing, Translating, and Reading.

It will feature several of the most prominent Chinese writers, critics, and artists in the world: Bei Dao, Zhai Yongming, Han Shaogong, and Li Tuo. They will be in conversation with Indian counterparts: Allan Sealy, Sharmistha Mohanty, Kabir Mohanty, and Ashish Nandy. Participants will further include a range of scholars and translators from North America. The program will include readings, an exhibition, and scholarly exchange.

Publications



Dunne, J.D. and Manheim, J.S. 2022. "Compassion, Self-Compassion and Skill in Means: A Mahāyāna Perspective." In the context of both research and clinical applications, Buddhist sources have inspired the theoretical and practical aspects of self-compassion as a construct and target of mental training. However, the Indo-Tibetan Buddhist traditions that most strongly emphasize the importance of compassion articulate it in ways that are incompatible with contemporary notions of self-compassion. This article examines these incompatibilities in terms of Indo-Tibetan Buddhist theory and practice.

In collaboration with the Dalai Lama, John Dunne and colleagues have published **Science and Philosophy in the Indian Buddhist Classics: The Mind**.

Anthony Cerulli has published an award-winning book, **The Practice of Texts: Education and Healing in South India**.

Anthony Cerulli probes late- and postcolonial reforms in ayurvedic education, the development of the ayurvedic college, and the impacts of the college curriculum on ways that ayurvedic physicians understand and use the Sanskrit classics in their professional work today.



Publications



Charo D'Etcheverry, Professor of Classical Japanese Literature, edited and translated ***Celebrating Sorrow***. *Celebrating Sorrow* explores the medieval Japanese fascination with grief in tributes to The Tale of Sagoromo, the classic story of a young man whose unrequited love for his foster sister leads him into a succession of romantic tragedies as he rises to the imperial throne.

Tiange (Tia) Wang, Graduate Program Coordinator and Chinese Lecturer, recently published an article in Taylor and Francis: **Curriculum bridging across Chinese and English instructional times in a one-way dual language education program.**



Newest Members of the Department



Yuki Shimizu, Japanese Teaching Faculty joined in fall 2022. Yuki graduated with a MA from our program in 2018.

Sakti Suryani, Indonesian Lecturer joined as an Academic Staff member in fall 2022. Sakti graduated with a MS in Curriculum & Instruction in 2022.



Ying Yang joined the department in the fall of 2022 as a Chinese Teaching Faculty. Ying graduated with a PhD in Chinese Linguistics from the University of California, Los Angeles in 2022.

Tiange (Tia) Wang joined in fall of 2022 as the Graduate Program Coordinator & Chinese Lecturer. Tia graduated with a PhD in Education from the University of California, Santa Barbara in 2019.



Tracy Deavers joined the department in the fall of 2022 as the Financial Specialist.

This year, we have begun our search for two new faculty positions, the Shri Anantanatha Chair in Jain Studies and an Assistant Professor in Southeast Asian Studies and Social Justice, to join the department starting in fall 2023. We hope to announce these new faculty members in our next newsletter.



We would like to take this opportunity to thank you for your past donations. Because of your generosity, we have been able to financially support students and faculty in the Department of Asian Languages and Cultures with scholarships, fellowships, travel grants, and research opportunities that enhance student's educational experiences as well as our faculty's expertise. We have had the honor of students and faculty receiving many awards and grants, and numerous other recognitions along with several publications. We look forward to the continued opportunities and accolades that our students and staff will have in the department and appreciate your continued support. With Day of the Badger coming up, we hope you consider supporting the department once again.

On Wisconsin!

To learn more about ALC, please visit alc.wisc.edu